

## PRECIOS DE SUSCRICION

Pamplona, un mes... 1,50 ptas.  
Fuera, un trimestre... 5,00 id.  
Ultramar, semestre... 15,00 id.  
Extranjero, semestre 23,00 id.

Anuncios en tercera plana, primera insercion á 10 céntimos de peseta línea. Las demás inserciones á 5 céntimos línea.  
Anuncios en cuarta plana, precio convencional.

## PAGO ADELANTADO

Número suelto 5 céntimos.  
Atrasado 15 id.

# El Tradicionalista

## DIARIO DE PAMPLONA

PUNTOS DE SUSCRICION

En Pamplona en la Administración, calle de Mercaderes, 18, planta baja.  
Fuera de Pamplona por correos ó giro á favor de la Administración en libranzas ó sellos de correos.

Dirección y Administración

calle de Mercaderes 18, bajo

### Intima union con la Iglesia

(De una reciente pastoral del señor Obispo de Urgel.)

«Pero no basta dejar de comunicar con los miembros y ministros de Satanás; es preciso además armar cruzada contra ellos, y declarar guerra sin tregua á nuestro comun enemigo para neutralizar su accion perseverante, formando, al efecto, una falange compacta y numerosa por medio de nuestra intima union con la Iglesia. Por esto nos está inculcando de continuo Nuestro Santísimo Padre que depongamos y dejemos á un lado todo lo que pueda dividir á los católicos y que, unidos en estrecha haz los que aspiran al triunfo de la Iglesia y á la destruccion del reino de Satanás, trabajen sin descanso en la propagacion del bien y en la impugnacion del error y del vicio. No son bastantes para esto los esfuerzos aislados; es necesario unirnos con la Iglesia para contrarrestar los desesperados esfuerzos del enemigo que tiene organizada en el mundo una conjuracion vastísima. La union estrecha de los buenos es formidable al enemigo y desconcierta sus planes; porque unidas y compactas las fuerzas católicas á las órdenes y bajo la direccion de sus naturales jefes, los Prelados, forman un ejército invencible, el ejército de la fe; el ejército del Dios de las victorias. Las oraciones comunes de la Iglesia y los trabajos organizados y bendecidos por la Esposa de Jesucristo, tienen una eficacia particular, porque Cristo vive de un modo especial en su Iglesia y hace suyas sus oraciones y esfuerzos, y obra con Ella, y con Ella lucha (1). Y si Dios está en favor nuestro (2), ¿qué podrá contra nosotros todo el esfuerzo de las potestades infernales?»

### Los libritos del Sr. Calleja

Segun nos dicen, los libritos contra los cuales dimos anteayer la voz de alerta y contra cuya propaganda han clamado varios Prelados, circulan ó han circulado profusamente en Navarra. Además, en los escaparates de dos librerías de esta capital hemos visto no escaso número de libritos del Sr. Calleja.

Hay, pues, motivo no ya suficiente sino sobrado, por desgracia, para que cuantos por deber ó por rectitud y generosidad de sentimientos se interesan por la buena educacion de los niños, se aperciban y resuelvan á emprender una campaña que mate en nuestra provincia esa propaganda corruptora de la niñez.

Sobre ella dice la excelente revista *La Semana Católica*:

«Con efecto: la susodicha casa editorial, cuyo catálogo de libros para la niñez es extenso, ofreciéndolos casi de balde, ha incurrido en el pecado que el señor Obispo de Plasencia y la prensa católica han denunciado, siendo numerosas las obrillas de lectura que ha dado á

luz en las cuales la nota pornográfica alterna con los detalles y toques de las fabulas más dislocadas é irracionales, tal y como si se pretendiera que resucitaran para los niños los antiguos libros de caballería, desterrados de la república literaria desde que el gran Cervantes demostró su pernicioso influencia, extractados á paso de carga y exornados con las viñetas insinuantes que su argumento requiere.

Entre esas obrillas figuran en fragmentos algunas muy celebradas de nuestra literatura picaresca, tales, por ejemplo, como la historia del *Gran Tacaño*, de Quevedo, en las cuales si hay primores de lenguaje y de genio que admirar, hay tambien mucho fruto prohibido, de aquello que no sólo á los niños, sino á los mismos adultos puede perjudicar, cuando no tienen facultades para digerirle. Con estas obrillas de lectura, en que la ponzoña sensual se filtra en la carne, con peligroso desenfado, alternan los cuadernos para premios, primorosamente impresos y litografiados, en los cuales se da aire á las historietas más absurdas y desatinadas, capaces por sí solas de trastornar la razon de los niños y de convertir las escuelas en manicomios.

El mal es gravísimo; y estremece, admira y espanta que, hallándose establecida la inspeccion técnica de las escuelas primarias, no se haya cortado de raíz, barriéndose de ellas con mano firme esas basuras que no deben ensuciar el recinto donde se educan las generaciones que nos han de suceder.»

Otro periódico, de ideas bien distintas, por cierto, de las de *La Semana Católica*, *La Publicidad* de Barcelona, hablando de los libritos del Sr. Calleja, dice, segun leemos en una hoja suelta destinada á combatir su propaganda, lo siguiente:

«Los libros de caballería enloquecieron á un Don Quijote; hoy existe el gran libro que ridiculiza aquellas lecturas de antaño; pero existen tambien, no á millares, sino á millones, libros de cinco á diez céntimos, que ponen en grave peligro la educacion de los niños, y el equilibrio perfecto que debe existir en sus facultades intelectuales... Eso dejando aparte aquello de la princesa enamorada de un caballo, de las transformaciones de hombres en perros, de las mujeres en ciervas, de los hijos en cuervos, y de los augurios de las doncellas para averiguar si tendrán larga y numerosa prole.

Nosotros denunciarnos estos hechos, no por mojigatería, sino porque estamos en la intima conviccion de que los estragos que causa la lectura de tales libros, se dirigen directamente á la imaginacion del niño, y de una imaginacion exaltada en los albores de la vida, nacen todos los males del cuerpo y todos los sufrimientos del alma.»

En la propia hoja aparecen otros párrafos en que distintos periódicos ponen de relieve la inmoralidad é inmundicia contenida en tales opúsculos. Nada de eso copiaremos, porque para dar idea de esos libritos, creemos bastará lo ya trascrito y este bosquejo general de *La Propaganda Católica*:

«Por lo demás, hadas, duendes, trasgos, encantamientos, enamorados y matrimonios imposibles son comunmente los personajes y argumentos de esos cuentos, que, cuando menos, cautivan poderosamente la imaginacion de los niños, á quienes están destinados, y llenan la inteligencia de ideas y suscitan en el corazon sentimientos y pasiones que debieran permanecer dormidos por muchos años.»

El mal está á la vista, le tenemos en casa y es gravísimo; tan grave que ni el cólera ni la difteria ni todas las calamidades físicas, juntas,

reclaman campaña sanitaria más enérgica que esta peste moral.

No creemos menester decir más hoy. Cada uno, segun su cargo ó posicion, sabrá cuál es su deber. Nosotros, en cumplimiento del nuestro, estamos resueltos á coadyuvar, en la modesta proporcion que nos corresponda, á la empresa de desterrar de nuestra provincia esa corrupcion, y desde luego ponemos nuestra pluma y nuestro periódico á disposicion de todas las autoridades y de los padres de familia.

### DE MADRID

25 de Agosto

El dia de hoy ha sido caluroso como pocos. ¡Felices los que pueden abandonar este caliginoso país, y buscar en otros sitios una temperatura más agradable! Hubo un momento hácia el medio dia en que el cielo se cubria de nubarrones y parecia que amenazaba una tempestad ó un diluvio, despues el sol brilló en todo su esplendor, y los que por obligacion ó devocion tenemos que vivir en Madrid, hemos podido experimentar las delicias de la temperatura del frito.

Para mayor aburrimiento, las noticias han sido pocas y viejas; todo se ha reducido á seguir comentando lo que pueda ocurrir cuando se publique el decreto de capitalidades militares, á afirmar una vez más que este decreto, lo mismo que todos los de Guerra, los llevó anteanoche á San Sebastian el propio presidente del Consejo; á suponer que en ese caso seria posible que el señor Sagasta recibiera alguna manifestacion de desagrado cuando regrese, etc.

La version de que los decretos de Guerra están ya en San Sebastian, y que es posible comiencen á publicarse en la *Gaceta* del domingo, ha adquirido mayor fuerza, pero nada se sabe concreto, ni se sabrá quizás hasta que esas disposiciones aparezcan en el diario oficial. Los mismos ministeriales que ayer insistian en que el señor Lopez Dominguez será el único que ponga á la firma de la regente los aludidos decretos, no estaban ya hoy tan convencidos en sus afirmaciones.

Pronto saldremos de dudas; porque (y permítaseme la perogrullada) si los decretos militares han de comenzar á regir en 1.º de Setiembre es indudable que queda poco tiempo hábil para su publicacion oficial.

Y basta de este asunto, más asendereado quizás de lo que merece.

Los conservadores, teniendo en cuenta las recientes manifestaciones de su jefe están dispuestos, no sólo á ayudar incondicionalmente al Gobierno en todo aquello que se relacione con el órden público, sino tambien á no entorpecer, como se dijo hace tiempo, la gestion económica del ministerio. Hay en esto (decia hoy un conocido ministerial) algo de egoismo; porque si fracasara el Gobierno y fueran llamados al poder los conservadores, difícilmente encontrarían éstos lo que no habrán hallado los fusionistas.

La Bolsa ha experimentado hoy algun descenso. Nuestro principal signo de crédito (el 4 por 100 interior perpétuo) se ha cotizado en la hora oficial á 67,75, el exterior á 75,15 y el amortizable á 77,40. Los cambios sobre París han subido á 21,60. Los optimistas han explicado esas cifras por la probabilidad de que en breve plazo realice el Gobierno el empréstito para que está autorizado por las Cortes, mientras que los pesimistas creen que la Bolsa baja y los cambios suben por las dificultades que seguramente encontrará en su camino el señor Gamazo.

El ministro de Gracia y Justicia, Sr. Ruiz Capdepon, ha mandado ya á San Sebastian los decretos relativos á reformas en el personal de su departamento.

Tambien en ese asunto siguen las reservas y son contadísimas las personas que saben cuáles son los juzgados que han de suprimirse.

Ya habian pasado tres ó cuatro dias sin que ocurriera ningun incidente en provincias. Anoche le tocó el turno al pueblo de Morteig de la provincia de Tarragona. Un grupo de jóvenes recorrieron la poblacion precedidos de la música perteneciente al casino carlista del pueblo. Los manifestantes dieron gritos de ¡Fuera los pagos! ¡Viva Gassot! Este señor es el jefe del partido carlista de Morteig y uno de los principales vinicultores de aquella comarca. Inútil es decir que la guardia civil ha tenido que intervenir y que el juez del distrito ha empezado á extender las correspondientes diligencias. El gobernador, por su parte, ha apercebido al alcalde por no haber impedido la manifestacion.

Los carlistas no desperdician la ocasion de dar muestras de su vitalidad. Ahora dan mucha importancia al *meeting* que se prepara en Ciudad-Real y al que deben asistir los señores Mella, conde de Casasola y baron de Sangarrén. Para dar mayor importancia al acto se está organizando un banquete de 200 cubiertos que se verificará el dia 31 del corriente.

Una buena noticia para los catedráticos excedentes. Dentro de breves dias se ordenará que los que se hallen en aquella situacion reingresen en sus cátedras, viniendo á quedar derogado el decreto del Sr. Linares Rivas.

### Telegramas de Fabra

#### En Canarias

*Las Palmas 25.*—(Por el cable de la Compañía Nacional Española.)—La noticia de que el juzgado de la Laguna será uno de los suprimidos con motivo de las reformas de Gracia y Justicia ha causado gran disgusto en aquella ciudad, que es cabeza de la diócesis, y cuenta con instituto, escuela normal y otros centros científicos.

#### Franceses é italianos

*Paris 25.*—Noticias recibidas de Ajaccio, dicen que un grupo de jóvenes hizo una manifestacion delante del consulado italiano, cuyo escudo trataron de arrancar, atentado que logró evitar la pronta y enérgica intervencion de la policia que disolvió la manifestacion.

#### De Asia y Africa

*Paris 25.*—Las noticias traídas de Lyria por el vapor correo *Gironde*, afirman que el cólera ha terminado en Smyrna.

Las de la costa occidental de Africa dicen que en rio Minez se han tomado enérgicas precauciones para prevenir cualquier desórden en vista de los trabajos en sentido insurreccional que están haciendo algunos jefes negros.

En Pakar continúan los preparativos para recibir dignamente al general Dodds.

*Londres 25.*—Los despachos de Alejandria dicen que el Jefe de Egipto se muestra sumamente emocionado con motivo de la muerte de su sobrino, el príncipe Ibrahim.

#### Lo de Siam

*Londres 25.*—*The Times* publica un despacho de Bangkok, diciendo que los negociadores de Francia y Siam han reanudado ayer sus trabajos.

Francia ha excluido á todo extranjero de estas negociaciones.

#### Inglaterra se prepara

*Londres 25.*—La Cámara de los Comunes ha votado la concesion de un crédito de 1.320.000 libras esterlinas para la defensa naval del territorio.

Dicho acuerdo será base de una ley, pero el Gobierno se ha negado á dar más explicaciones.

(1) Ecce Ego vobiscum sum, omnibus diebus usque ad consummationem saeculi (Math XXVIII 20.)

(2) ¿Si Deus pronobis, quis contra nos? (Rom. VIII, 31).

**BOLETIN**  
del Centro Escolar Dominical de Obreros

A las clases escolares de este centro de instruccion para la clase obrera asistieron el domingo último trescientos alumnos.

**CAJA DE AHORROS.**

Saldo anterior.	Pesetas	45.754,95
300 imposiciones efectuadas		889,80
<b>Suman.</b>		<b>46.644,25</b>
9 devoluciones verificadas		887,95

Saldo el 20 de Agosto de 1893.		45.756,90
Id. de la Caja de socorros		6201,60

**Total en ambas Cajas.** 51.957,90

Queda en caja para el próximo ejercicio un residuo de dos pesetas cuarenta y seis céntimos.

\*\*\*

**Instruccion general.**—En este día fué la lectura de un artículo religioso-moral que tenia relacion con el Evangelio, el cual refiere, que, al entrar Jesus en una aldea yendo á Jerusalem, salieron á él diez hombres leprosos pidiéndole á voces que tuviera misericordia de ellos, y, despues de haberlos curado, sólo uno reconoció el beneficio y volvió á darle las gracias.

En esta instruccion se les hizo ver cuántos y cuán grandes beneficios reciben los hombres diariamente de la divina Providencia, y, sin embargo, cuán pocos son los que se postran reconociendo las bondades y la misericordia de Dios nuestro Señor.

\*\*\*

**El Papa y los obreros.**—El Romano Pontífice, atento siempre á las cuestiones que más afectan á la humanidad y en particular á las que más íntimamente se relacionan con las clases necesitadas, ha dirigido una interesante carta al cardenal católico suizo Mr. Decurtins, que en el Congreso de Bienne hizo aclamar la Enciclica pontificia, *Berum novarum*. (1)

\*\*\*

**El Peregrino.**—Hemos recibido el número primero de la revista quincenal que empieza á escribirse en Valencia dedicada especialmente á la clase obrera. Este Centro le felicita cordialmente ofreciéndole su apoyo, y desde luego se suscribe por 25 ejemplares, sin perjuicio de hacerla propagar cuanto esté de su parte á fin de que los obreros de esta zona disfruten de sus buenas lecturas y doctrina.

**Caja de ahorros para obreros en Tafalla**

Saldo anterior.—Pesetas.	3.487,38
Se han retirado hoy	800
<b>Quedan.</b>	<b>3.187,38</b>

**Caja de ahorros para obreros en Peralta**

Saldo anterior.—Pesetas.	7.414,66
Se han retirado hoy	70
<b>Quedan.</b>	<b>7.844,66</b>

**Crímen en Melilla**

En Melilla se ha cometido uno de esos horribles crímenes, tan frecuentes en los puntos inmediatos á los moros.

Cerca de los límites, un sujeto, cortador de leñas, estaba el miércoles esperando á su hijo, muchacho de catorce años de edad, que debía llevarle el almuerzo.

Viendo que el chico tardaba, el cortador empezó á buscarle por todas partes, encontrándole al fin casi moribundo en un camino, paso sumamente frecuentado por los moros.

Entonces fué avisada la gente del fuerte y de la plaza, que recogió al herido y le condujo al Hospital.

En el acto de levantarlo se vió que las ropas que cubrian la mitad inferior del cuerpo estaban caídas.

Tenia el muchacho ocho heridas en la parte izquierda del cráneo.

Una de ellas habia ocasionado la fractura del mismo y la congestion cerebral consiguiente.

Al lado del herido se encontró una piedra de unos cuatro kilogramos de peso, manchada de sangre.

Adheridos á los manchones de sangre de que estaba teñida la piedra, se encontraron cabellos del herido.

Parece que las heridas debieron de haber sido producidas lanzando repetidas veces la piedra sobre la cabeza del niño.

Media hora despues de haber ingresado en el hospital, falleció la infeliz criatura sin haber recobrado el uso de la palabra, y por consiguiente, sin prestar declaracion de quiénes son los autores del horroroso atentado, ni mucho menos de las circunstancias que concurren en la comision del crímen.

El padre del niño manifiesta que poco antes de encontrar á su hijo moribundo vió pasar á dos moros en direccion á la kabila de Benzicár, no siéndole posible decir si éstos ó alguna otra persona han sido los autores del hecho.

La opinion general cree que será muy difícil esclarecer el asunto por falta de testigos.

El general Sr. Margallo ha encarecido al juzgado que proceda con la mayor actividad para llegar al esclarecimiento del crímen.

Tambien ha oficiado al bajá para que con el mismo objeto practique las oportunas diligencias en el campo moro.

(1) Dicha importantísima carta aparece íntegra en EL TRADICIONALISTA del miércoles último.

**Edicto sobre becas**

El Boletín Eclesiástico publica el siguiente:

Nos el Dr. D. Antonio Ruiz-Cabal y Rodriguez, por la gracia de Dios y de la Santa Sede Apostólica, Obispo de Pamplona, etc.

Hacemos saber: que se hallan vacantes en nuestro Seminario Conciliar de San Miguel Arcángel tres becas enteras, pertenecientes á la Fundacion de doña Maria de la Concepcion Goñi y Arteta, las cuales han de proveerse, con arreglo á las condiciones marcadas en la escritura de la indicada Fundacion, en jóvenes pobres, que se dediquen á la carrera eclesiástica y sean aprovechados en instruccion y virtud; despues de terminado el estudio de Latinidad; y proscribiendo, sólo en esta primera provision, con anuencia de la representacion de la piadosa Fundadora, de la cláusula, que establece se provean las expresadas becas en alumnos de este Seminario Conciliar designados por el Sr. Prelado diocesano de entre los que en el mismo Establecimiento hayan terminado los cursos de Latin, oido el dictámen de los respectivos Catedráticos: dando preferencia en igualdad de circunstancias á los alumnos pobres, que fueren naturales de la ciudad de Corella.

En su virtud, llamamos por el presente á todos los que se crean con opcion á estas becas, á fin de que puedan presentar las solicitudes correspondientes, hasta el 15 del próximo mes de Setiembre, acompañadas de documentos oportunos, para proceder en su vista á verificar los nombramientos.

Pamplona 21 de Agosto de 1893.—ANTONIO, Obispo de Pamplona.—Por mandado de S. E. I. el Obispo mi Señor, Dr. Manuel Limon, Canónigo Secretario.

**Acuerdos de la Diputacion**

**Sesion del 1. de Agosto de 1893**

Accedióse á una instancia del Ayuntamiento de Lanz, en solicitud de que se aprueben las condiciones que acompañan para el arriendo de la venta al por menor de vino.

Tambien se accedió á una instancia del Ayuntamiento de Mendavia, en solicitud de permiso para tomar á préstamo 40.000 pesetas con objeto de contribuir á los gastos de construccion de una estacion del ferrocarril en esa villa; pero procurando que el interés anual no exceda de cinco por ciento.

**Sesion del 2 de Agosto**

A virtud de instancia del Concejo de Atondo y como aclaracion del decreto de 15 de Junio último, se declaró que ese Concejo puede realizar el paso de su ganado por los puntos que marque la direccion de Montes.

**Sesion del 4 de Agosto**

Dióse cuenta de un expediente promovido por D.ª Joaquina Vilches, de Valtierra, en representacion del señor marqués de Grañina, sobre rectificacion de su hoja catastral; y se decretó que el Ayuntamiento y Junta de Catastro de Valtierra deben practicar durante el año actual la rectificacion de su catastro local con arreglo á las prescripciones contenidas en el Reglamento vigente, y con especialidad en los artículos 2 y 16 del citado reglamento: que los réditos de los censos no deben incluirse en el catastro, sino las fincas afectas como si fueran libres de toda carga, y que en vista del resultado que arroje el catastro rectificado en la forma indicada, lleve á efecto una liquidacion de las cantidades que la recurrente ha satisfecho como contribucion correspondiente á su principal y las que le hubiera correspondido satisfacer.

Examinado un expediente de doña Marta Zalduendo, de Estella, respecto á la devolucion de 138,50 pesetas exigidas en esa ciudad por la introduccion de chocolate; se acordó, por equidad, dejar sin efecto desde 1.º de Julio último el impuesto de puertitas al chocolate, y que el Ayuntamiento de la ciudad de Estella abone al rematante por el segundo semestre de este año lo que doña María Zalduendo y cualquiera otro que se dedique á la misma industria hubieren satisfecho durante el primero.

A virtud de escrito presentado por el alcalde de Petilla de Aragon, relativo al expediente de cuentas de esa villa; acordóse que se cumpla en todas sus partes el decreto de 6 de Mayo de 1892 sin dar lugar á nueva providencia.

Visto un expediente promovido por D. Fermín Cilveti, de Arizcon, con motivo del decomiso de siete cántaros de vino y una arroba de aceite en Maya; se acordó dejar sin efecto el acuerdo del alcalde y ordenarle que devuelva al señor Cilveti el vino y aceite decomisado, y plevenga al arrendatario del impuesto sobre los líquidos, que permanezca constantemente él ó persona que le represente en el punto de la carretera en que debe hacerse la declaracion de los líquidos que se introducen en Maya para evitar esta clase de reclamaciones.

En vista de una instancia del Ayuntamiento de Aberin, se aprobaron las condiciones que presentó para confeccion del catastro; significándole que la aplicacion de los tipos y capitales á las diferentes unidades contributivas, deberá verificarse previa clasificacion hecha por la junta de catastro.

**Ayuntamiento de Pamplona**

**SESION DEL DIA 26 DE AGOSTO**

Comienza á las cuatro y 45 minutos presidiendo el Sr. Roncal y asistiendo 7 concejales.

Son aprobadas, pravia lectura, el acta de la anterior y las cuentas de la semana.

D. Matias Ros solicita de nuevo al Ayuntamiento le declare cesante del ramo de Puertas en vez de destituido del cargo. A la vez pide que se practiquen las pruebas que él propuso respecto á la recaudacion de dicho ramo. Se decide que no há lugar.

Varios vecinos de la calle de Lindachiqua solicitan se coloque una bomba en el pozo existente en dicha calle.

Análoga peticion formulan varios vecinos de la calle Mayor.

Resolverá el alcalde.

D. Rafael Pernante solicita se le incluya en el empadronamiento.

Como se pide, con sujecion á la ley.

D. Ciriano Gimenez y otros vecinos suplican se les conceda la plaza de toros para el 8 de Setiembre.

A la comision de Fomento para informe.

Conrado Larrea solicita se le abone 50 pesetas, tercer plazo de subvencion de quintas. Informará la comision de Hacienda.

D. Antonio Goyena solicita prórroga hasta el 31 de Diciembre para el pago de las cuotas correspondientes á la sociedad de quintas por dos hijos suyos.

Tambien informará la comision de Hacienda.

D. Teodoro Navaz, empleado en la direccion de Obras, solicita licencia de 15 dias para tomar las aguas de Gestona.

Como se pide, con sueldo.

D. Juan Ibero pide la plaza de toros para el día 8 ó 10 de Setiembre con objeto de dar una novillada, destinando el 50 por 100 de las utilidades para la ereccion del Monumento á los Fueros.

Informará la comision de Fomento.

D. José Moreno, inspector de policía, pide y obtiene licencia para ausentarse por 20 dias.

Pravia informe de la comision de Hacienda, se acuerda entregar á la sociedad de quintas La Positiva 15.190 pesetas por los sustitutos que puso en el reemplazo de 1891.

Con informe de la misma comision se deniega á Asuncion Mateo, viuda de José Arteaga, una cantidad que pidió para lutos.

La comision de Hacienda pide y obtiene autorizacion para repartir sobre la riqueza urbana 40.000 pesetas por alumbrado y fuentes.

La comision de Fomento informa sobre una instancia en que D. Juan Navaz, constructor de la alcantarilla de Puerta Nueva pide por un concepto 3.590 pesetas y por otro 478. Aduce varios antecedentes y consideraciones, proponiendo, en fin, que por el primer concepto se abonen al señor Navaz 681,56 pesetas y por el otro 478.

Se aprueba este informe.

Terminado el despacho ordinario, el señor Burguete ruega que se active el asunto referente á la direccion del laboratorio químico municipal y al efecto que se recomiende al señor asesor que emita á la brevedad posible el dictámen.

El señor presidente promete satisfacer el deseo del Sr. Burguete.

El Sr. Subiza pregunta en qué estado se halla el asunto del arreglo del edificio de San Francisco, y el Sr. Roncal dice que no puede dar contestacion categorica, por estar accidentalmente encargado de la alcaldía, pero que se informará y contestará en la sesion próxima.

El mismo señor Subiza pregunta qué hay respecto de la instalacion de nuevas escuelas, á lo que contesta el señor Burguete que la comision de Gobierno no deja ese asunto de la mano, pero que no encuentra locales apropiados.

La comision de Fomento pide y obtiene autorizacion para adquirir 10.000 arrobos de leña de haya con destino á la estacion central de electricidad.

Termina la sesion á las cinco y media.

**NOTICIAS.**

En el camino de Lumbier á Arbuñés un hombre robó á un anciano y á una jóven de este pueblo al primero 30 céntimos de peseta y á la muchacha de 70 á 80.

Ninguna de estas dos víctimas conocieron al valiente.

El partido médico que anunciamos vacante denominándole de Murillo el Cuende, le constituyen esta villa y la de Pitillas.

Ha sido condenado por el Excmo. Sr. Obispo de Girona el semanario titulado *La Voz del Pueblo*, terminando la exhortacion pastoral prohibiendo la lectura y retencion del semanario liberal, y condecorando asimismo cualesquiera otras publicaciones en que se profesen idénticos ó análogos errores.

En las carreras de velocipedos verificadas anteayer en Bilbao dos velocipedistas pamploneses ganaron dos premios cada uno.

En la segunda carrera (Nacional) D. Martin Aldaz ganó el tercer premio consistente en una boquilla, y D. José Goicoechea el cuarto, una bastonera.

En la carrera cuarta (Vasco-navarra) el señor Aldaz ganó el segundo premio, un alfiler de brillantes; y el señor Goicoechea el cuarto, una fumadora forma teléfono.

Segun un diario de Valladolid, el general don Francisco María de Borbon, á quien han robado en el tren alhajas y dinero, propone que la pareja de la guardia civil que presta servicio en los trenes, vaya en el furgon de equipajes á fin de evitar escandalosas y frecuentes sustracciones.

Para medir la cantidad de agua que del rio se eleva á esta poblacion, se ha colocado un contador en el molino llamado de Caparoso.

Se ha aprobado un decreto para la adquisicion de 10.000 fusiles Mausser y 5.000 carabinas del mismo sistema con destino á Cuba, segun se previene en la ley de presupuestos de la misma isla.

De Bilbao: "Se dice que estos dias se han aumentado las precauciones por las autoridades. Que en alguno de ellos han permanecido las

tropas en los cuarteles; que se ha aumentado el número de los oficiales que prestan el servicio de vigilancia; y que se espera de un momento á otro un batallon que reforzará la guarnicion de esta plaza."

Y hablando de la cuestion del crucero *Infanta Teresa*, dice un periódico de San Sebastian:

"En resumen: que el gobierno en virtud de los dictámenes técnicos, no cede y el crucero abandonará mañana (*hoy*) las aguas del Nervion.

Y que en prevision de lo que en Bilbao pueda suceder irán 5 000 soldados de los destacamentos de Vitoria y de Burgo."

De la Agencia Fabra: *Paris 25.*—Apertura de la Bolsa de hoy 4 por 100 exterior español 61,75—61,68.

*Buenos Aires 25.*—(Servicio especial de la Agencia Fabra.)—Precio del oro en el día de ayer 351.

*Londres 25.*—En Hull se ha registrado una defuncion coloriforme.

*Londres 25.*—El nuevo ministro de Inglaterra en el imperio de Marruecos ha salido ayer para Tanger.

*Nueva York 25.*—Se ha desencadenado un violento ciclón, causando grandes destrozos en el puerto.

*Habana 24.*—Hoy ha llegado á este puerto el vapor correo de la Compañía Trasatlántica Alfonso XII.

Escriben desde Burdeos, que estos dias se nota algun movimiento en la transaccion de vinos españoles, pero es tan pequeño que sólo lo comunican como síntoma.

Los señores Sabirana Hermanos, editores y libreros de Barcelona, se han servido remitirnos, y se lo agradecemos de veras, un ejemplar de la obra intitulada *Vida del ángelico jóven San Estanislao Kostka*, escrita por el R. P. Vicente Agustí, de la Compañía de Jesus.

Dicha obra, encuadrada ricamente en percalina inglesa con planches en oro y colores y el escudo de las Kostkas, cuesta cinco pesetas.

Se vende en la Administracion de este periódico.

El día 23 del corriente fué hallado en el rio Esca el cadáver del vecino de Burgui José Mariano Sanz.

El cadáver ofrecia señales que inducen á creer que la muerte de dicho hombre fué efecto de un crimen.

En carta de Lesaca, fecha 25, se nos comunica que el día 30 de este mes será inaugurado el magnifico órgano instalado en la iglesia parroquial de aquella villa por los Sres. Roqués Hermanos.

Con tal motivo se prepara una solemne funcion religiosa á la cual se espera que concurrirán el clero y numerosos vecinos de las Cinco Villas.

Parece que son tres los jóvenes artistas que aspiran á la pension que para la carrera de pintura tiene acordada la Diputacion foral y provincial.

**Hazaña de un perro**

De la cárcel de Villarreal (Alava) que reúne malísimas condiciones de seguridad, se intentó fugar el martes á la noche á la hora del rancho, un preso que se supone de bastante consideracion llamado Emilio Molina, que iba á disposicion del señor gobernador civil de Madrid.

Se cree que el sujeto indicado se fugó de alguna penitenciaría de la Habana y llegó detenido de Bilbao á la cárcel de tránsito indicada.

Al entrar el alcaide á repartir el rancho de la noche á los presos que bajo su responsabilidad tenia, el Molina, sorprendiéndole, le arrojó al suelo, logrando escaparse y emprendiendo precipitada fuga.

Un hijo del alcaide, muchacho de quince años, que jugaba con un hermoso mastin, al ver correr al detenido, achuchó al perro contra Molina, logrando el animal hacer presa en una de las pañuelitas del que se fugaba, y sujetarle hasta conseguir que los que iban en su persecucion llegaran y fuera nuevamente detenido.

El noble animal consiguió su objeto, y hoy el reo está en la cárcel, y saldrá para Madrid en el momento que, restablecida en la capital la normalidad, pueda la guardia civil regresar á sus puestos y prestar los servicios de su instituto.

**Retractacion**

D. José Claver Bono, antiguo redactor de *Las Dominicales*, ha publicado en carta reciente la retractacion de todos sus errores, y en la cual explica los medios verdaderamente infames de que se valieron los sectarios para apartarle de la verdadera Religion.

El Sr. Bono, segun explica, mandó su retractacion á *Las Dominicales*, retractacion que el impio periódico no tuvo á bien publicar, y esta es la causa de que acudiera el Sr. Bono á la prensa católica para hacer pública abjuracion de sus errores y tranquilidad de su conciencia.

Anteayer por la mañana corrió en Tudela el rumor de haber descarrilado el tren correo entre las estaciones de dicha ciudad y Ribaflores:

Segun noticias, lo sucedido fué que la máquina del tren de mercancías sufrió un desperfecto al hacer el cruce con el correo en la vecina esta-

cion de Ribaforada, y la máquina de este último, salió para prestarle auxilio.

Esta fué la causa de que el tren correo llegara a Tudela con algun retraso.

Dicen de Madrid:

“La Diputacion provincial y el Ayuntamiento de Madrid son corporaciones populares dignas de los Chies y las Rosarios de Acufias.

Madrid es uno de los pueblos más católicos de España; pero sus representantes son más aficionados á las comisarías de Mataderos y de Consumos que á cumplir los deberes de buenos católicos y buenos ciudadanos, y hacer el uso que sus comitentes les mandan de los poderes que les otorgan.

El Ayuntamiento estuvo á poco de suprimir la consignacion para gastos de la procesion del Corpus, y la Diputacion provincial intenta ahora poner á descuento la miserable gratificacion que se paga á las Hermanas de la Caridad, en premio al heroismo con que suplén en los hospitales la falta de personal.”

Noticias oficiales dicen que fué casual el incendio de que ayer hablamos ocurrido en un roble del de Munarriz.

En las grandes maniobras militares que, segun hemos anunciado, se verificarán en Alemania en el próximo Setiembre, tomarán parte gran número de perros de caza, mastines y de aguas, que acompañan á los batallones de cazadores y guerrilleros (schützen).

**Desgracias**

En el rio Arga, término de Funes, se ahogó hace pocos dias un jóven llamado Cecilio Ganai-naga.

—El dia 23 pereció ahogado en el rio de la Borda el jóven de Alsásua Martin Ciordia.

—En el rio Arga y término de Zabalza ha aparecido el cadáver de Pedro Urabayen, de Belascoain.

Corre la voz de que en esta capital se vende diariamente en secreto un paquete de ejemplares de *El Imparcial*.

Seria muy oportuno (y nosotros hemos de mirar si es posible) publicar los nombres de los vendedores y los compradores, especialmente de éstos, para que sepa toda Navarra quiénes son los aficionados á leer ese diario abiertamente antiferista.

La comision que ha entendido en el informe sobre el proyecto de red de ferrocarriles secundarios ha propuesto al ministro de Fomento un plan general para toda España, en el que se cuentan las líneas de Pamplona á Estella y de Los-arcos á Logroño; de Jaca á Sangüesa, Pamplona y Pasajes, y de Zuera á Egea de los Caballeros y Sangüesa.

Dias pasados se acercó á unos niños que se estaban bañando en la playa de Lloret (Valencia) un enorme tiburón, que sin hacerles daño se retiró, proporcionándoles un susto mayúsculo.

El Ayuntamiento de Caparros convoca á los seis mayores contribuyentes foranos, que son D. Francisco Garizabal, D. Pascual Perez, D. Julian Marco, D. Francisco Mutuerría y la señora viuda de D. Fausto y D. José Ramon Zaldueño, al acto de revision y aprobacion de las cuentas municipales, que se verificará el dia 7 de Setiembre.

Hoy domingo á las once de la mañana y en la capilla del Hospital provincial, se celebrarán los funerales por el eterno descanso del alma del infortunado jóven Faundo Aranáz, fallecido á consecuencia de la herida que recibió en la Plaza del Castillo la noche del 6 del actual.

**Servicio militar para el dia 27**

*Jefe de dia*—D. Francisco Vara de Rey, Comandante de América.  
*Parada*—Constitucion 3.er turno.  
*Hospital y provisiones*—Cantabria 1.er capitán.

*Econocimiento de pienso*—Numancia.  
*Vigilancia*—Los cuerpos de la guarnicion.  
*Traje*—De media gala.  
*Música para el paseo*—Cantabria.

**SECCION RELIGIOSA.**

Domingo.—*El Purisimo Corazon de María. Santos José de Calasanz, confesor y fundador, Rufo, obispo y mártir, Eulalia, virgen y mártir, Antusa, mártir, y Margarita, viuda.*

En Recoletas.—Cuarenta Horas.—La V. O. T. celebra los ejercicios acostumbrados en los cuartos domingos de mes.—A las diez de la mañana Misa solemne y sermón que predicará D. Galo Lagarda, Beneficiado de la S. I. C. A las tres y media de la tarde Completas, preces, estacion, Santo Dios, Reserva, procesion y Via crucis.

En San Saturnino.—Solemne novenario á Nuestra Señora del Camino.—A las nueve de la mañana con Misa rezada; á las siete y media de la tarde con gozos cantados y salve solemne.

En las Carmelitas Descalzas.—A las diez de la mañana se expondrá S. D. M., Misa solemne con sermón acerca de la Transverberacion del corazon de Santa Teresa de Jesus que predicará un R. P. Redentorista, y Reserva.

Se puede ganar Indulgencia plenaria.  
En la Catedral.—A las once de la mañana Misa solemne dedicada por la Congregacion de Escia-

vos de Maria á su excelsa Patrona. Predicará el Dr. D. Marceliano Idoy.

A las cinco y media de la tarde Rosario solemne en procesion que recorrerá las calles de costumbre.

En San Fermín de Aldapa.—Funcion solemne al Purisimo Corazon de María.—A las once de la mañana se expondrá S. D. M., se cantará Misa solemne con panegírico que predicará un R. Padre Misionero del I. C., y Reserva. A las siete de la tarde Rosario, novena, gozos cantados, salve solemne, bendicion y Reserva.

Se puede ganar Indulgencia plenaria.  
En Capuchinos.—Funcion de la V. O. T. en honor de San Luis, patrono de los terciarios.—A las cinco de la tarde se expondrá S. D. M., Rosario, sermón, Reserva y procesion.

En San Agustin.—Al oscurecer tendrá los ejercicios la Asociacion de jóvenes de San Luis.  
En Santo Domingo.—A las cuatro y media celebrará la Asociacion de Hijas de María los ejercicios acostumbrados.

Lunes.—*Santos Agustin, obispo, confesor, doctor y fundador, Hermes, Julian y Pelayo, mártires, y Moisés, monje.*

En San Agustin.—Cuarenta Horas y funcion á su Titular.—A las diez de la mañana tercia, Misa cantada y sermón que predicará el R. Padre Bueno, Redentorista. A las cinco y media de la tarde se expondrá S. D. M. y se cantarán víspersas solemnes; á las siete y cuarto Completas, Reserva y Rosario.

Se puede ganar Indulgencia plenaria.  
En las Religiosas Agustinas de San Pedro.—A las diez de la mañana se expondrá S. D. M., Misa solemne con sermón que predicará el R. Padre Capuchino Fr. Arcángel de Sesma; quedando expuesto el Santísimo hasta las seis de la tarde que será la bendicion y Reserva.

En San Saturnino.—Como ayer.

**APOSTOLADO DE LA ORACION**

ORACION COTIDIANA PARA ESTE MES.

¡Oh Jesús mío! por medio del Corazon immaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente dia, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazon.

Os las ofrezco en especial, á fin de que todos los católicos cooperen en sus respectivas parroquias al planteamiento y desarrollo de obras piadosas y benéficas.

PROPÓSITO.

Cercenar lo supérfluo en los gastos para emplearlo en buenas obras, y trabajar personalmente en ellas.

**ULTIMA HORA.**

**TELEGRAMAS**

(DE NUESTRO SERVICIO PARTICULAR)

**Lo que dice el Gobierno**

Madrid 26 (5 t.)

Noticias de San Sebastian, de origen oficioso, aseguran que el Gobierno cuenta con la más amplia confianza, de parte de la Regente, para realizar las reformas que exigen los presupuestos.

Añaden que, si llegara á alterarse el orden público, el Gobierno desplegaría la mayor energía para restablecerlo.

Madrid 26 (8,30 n.)

**De Bilbao.**

Un telegrama oficial de Bilbao dice que ha salido del dique el crucero *Infanta Teresa*, quedando amarrado en la ría.

La tranquilidad es completa en la capital de Vizcaya.

**Los de los naipes.**

Los fabricantes de naipes han tenido una conferencia con el Sr. Gamazo para acordar la forma y términos del concierto referente al nuevo impuesto sobre dicho artículo.

Madrid 27 (1,20 m.)

**Sobre los cambios**

Se ha celebrado una reunion en el Circulo Mercantil para tratar de lo que deba hacerse en vista de la elevacion constante de los cambios.

Se ha propuesto la renovacion del contrato con el Banco para la acuñacion del oro conforme á la ley Figueroa.

Aceptado este pensamiento, se verificará una reunion para acordar la manera de pedir su realizacion.

**ANUNCIOS PREFERENTES.**

**A los señores Sacerdotes**

En el taller de ebanistería, sillería y tapicería del que suscribe, se constriuyen sillones llamados de “residencia”, para señores Sacerdotes, de igual modelo que los construidos para los RR. PP. Jesuitas de la Universidad de Deusto.

ECEQUIEL LARREA

Eslava, 1, Pamplona.

**AYUNTAMIENTO CONSTITUCIONAL**

DE PAMPLONA

Este Excmo. Ayuntamiento ha acordado la adquisicion por subasta de 10.000 arrobas ó sean 133.920 kilogramos de leña de haya seca, con destino al generador de vapor de la Estacion central del alumbrado público, con sujecion al pliego de condiciones que está de manifiesto en la Secretaría municipal.

Las proposiciones deberán entregarse en pliegos cerrados á la comision de Fomento, que se reunirá en esta Casa Consistorial á las doce en punto de la mañana, del 14 de Setiembre próximo, estando la referida comision facultada para aceptar la proposicion que estime más ventajosa ó para desecharlas todas si no las cree convenientes.

Pamplona 26 de Agosto de 1893.—Con acuerdo de S. E.—P. A., *Alejo Aramburu*, Vice secretario.

**AYUNTAMIENTO CONSTITUCIONAL**

DE PAMPLONA.

Este Excmo. Ayuntamiento ha acordado proveer por oposicion la plaza de profesor primero en la Escuela de música de esta capital, teniendo á su cargo una clase de solfeo y los dos primeros cursos de piano, con el sueldo anual de 1.250 pesetas, y con las obligaciones que se detallan en el Reglamento orgánico de dicha Escuela.

Los aspirantes á dicha plaza presentarán sus instancias en la Secretaría de la Corporacion municipal en el término de treinta dias, á contar de la fecha del presente anuncio.

Pamplona 26 de Agosto de 1893.—Con acuerdo de S. E., P. A.—*Alejo Aramburu*, Vice secretario.

**Lenengo irakurgaia**

bein da betico Azkueko Resurreccion Maria Abadeak, egina.  
Se vende á 1,50 pesetas.

**Avisos saludables á las doncellas**

ó sea carta espiritual que escribí á una hermana suya el Excmo. é Ilmo. Sr. D. Antonio María Claret, Arzobispo de Trajanópolis, in part. inf.  
Se vende á 20 céntimos de peseta.

**L. Dutor,**

CIRUJANO-DENTISTA

Siempre garantiza la perfecta pronunciancion y masticacion con sus dentaduras artificiales.

8, PLAZA DEL CASTILLO, 8

**Reclamaciones legales**

DE LOS CATÓLICOS ESPAÑOLES

Este excelente librito, publicado con licencia de la Autoridad eclesiástica, consta de 150 páginas en 8.º y se vende á 50 céntimos de peseta en la Administracion de este periódico.

**Casa Champion**

Se ha recibido un gran surtido en aparatos para luz eléctrica.

**Colegio de San Agustin**

Este acreditado Colegio tiene abierta una Academia de 2.ª enseñanza compuesta de profesores cuya ilustracion será garantia de los adelantos que pueden adquirir los alumnos.

He aquí el personal de la citada Academia: D. Miguel Sanz, Lícdo. en Medicina; D. Leonardo Cayuela, Lícdo. en Ciencias; D. Leandro Arcaya, Profesor de Francés; D. Eugenio Lizarraga y D. Santiago Iráizoz, Lícdo. en Derecho y Letras.

En esta Academia se estudiarán las asignaturas correspondientes á la 2.ª enseñanza, facultades de Ciencias y Letras y preparacion á las de Derecho, Medicina y Farmacia para los que cursen en enseñanza privada.

Se admiten internos de 1.ª y 2.ª enseñanza.  
Para más detalles dirigirse al Sr. Director del Colegio, Javier 3, ó á D. Santiago Iráizoz, Teceñerías, 27, 2.º

**Por dos duros**

CAMA DE HIERRO

Muebles, espejos superiores, lavadores, &c., &c. Gran surtido en camas inglesas.  
Mercaderes, 23, junto á la Lotería del señor Rodriguez.

Venta á plazos y al contado.

Precios fijos.—LA PERLA INDUSTRIAL.—Precios fijos

**Oleografías**

En la Administracion de este periódico se ha recibido nueva remesa, que se venden:

El Sagrado Corazon de Jesús por el P. Morell, S. J., (de 92,64 centímetros) á 7 pesetas.

El Sagrado Corazon de María, nueva, (92 por 64), á 7 pesetas.

San José (tamaño menor que las anteriores) á 5 pesetas.

Nuestra Señora del Carmen con San Simón Stock y Santa Teresa de Jesús (100 por 70 centímetros) á 5 pesetas.

**Layeta**

por Raquel. En esta novelita se expone y prueba que el combate es condicion de toda virtud cristiana, que no debe buscarse dicho combate, y que á quien se ve en tentacion nunca le falta, si la busca y pide, la gracia divina para salir victorioso. Se vende á 75 céntimos de peseta en rústica y 1,25 en tela.

**Vida de los Santos Justo y Pastor,**

MÁRTIRES DE ALCALÁ,

por el P. Vicente Agustí, de la Compañía de Jesús. Un tomito en 16.º mayor se vende á 30 céntimos de peseta en rústica, y 50 encuadernado, en la Administracion de este periódico.

**La Prevision**

PRIMERA COMPAÑIA ESPAÑOLA

dedicada exclusivamente á SEGUROS SOBRE LA VIDA á PRIMA FIJA DOMICILIADA EN BARCELONA.

Capital social 5.000.000 de pesetas.

Inspector y Comisionado especial en Navarra

SEBASTIAN GASTARENA Y EGÚZQUIZA,

Zapatería, 35, 2.º.—Pamplona

**No más pianos viejos para alquileres**

En el acreditado CENTRO DE MÚSICA los hay nuevos á precios de usados.

Gran surtido de pianos españoles, franceses y alemanes, pagaderos en tres años.

Armoniums, violines, contrabajos, guitarras, bandurrias y toda clase de instrumentos para banda y orquesta.

Música, papel pintado, cuerdas y demás accesorios para todos los instrumentos.

ESTANISLAO LUNA, *Constitucion 39.*

**M. Rubio**

CIRUJANO-DENTISTA,

PLAZA DE LA CONSTITUCION, 49, 3.º

49, CUBIERTOS DE IREÑA, 49

**Oficio parvo de la Santísima Virgen**

seguido del Oficio de Difuntos, traducido al castellano por un devoto del Sagrado Corazon de Jesús.—Se vende en castellano á 1,15 pesetas y en latin á 0,75 en esta Administracion.

**CALZADO Y CORTES APARADOS**

POR MAYOR Y MENOR

Zapatería de LLORENTE, Mayor 19, Pamplona

**De la imitacion**

del Sagrado Corazon de Jesús, dividido en cuatro libros. Obra escrita en latin por el R. P. J. Arnoldo, de la Compañía de Jesús, y traducida al castellano por el Presbítero D. Felipe Velazquez y Arroyo, Licenciado en Sagrada Teología

Se vende á 4 pesetas en la Administracion de este periódico.

**TALLER DE PINTURA Y DORADOS**

DE

Bartolomé Domingo

Sitios, 11 ZARAGOZA Sitios, 11

Especialidad en dorados y pintura religiosa.

Decoracion en pintura y relieve.

**IMITACION**

á maderas, mármoles, bronce y pintura unida de todas clases.

**Se remiten gratis precios y bocetos.**

CONSÚLTESE con este taller para toda clase de trabajos del arte, y con seguridad hallarán los precios y condiciones más ventajosos que en ninguno.

**Libros rayados**

En folio: copiadores de 100, 150 y 200 hojas. Diarios, con sencillito y doble encasillado, de igual número de hojas que los copiadores. Mayores, con y sin *Debe y Haber*, de 100 hasta 300 hojas.

En 4.º: copiadores de 100, 150 y 200 hojas. Diarios de igual número de hojas.

Surtido en cuadernos en folio, 4.º y 8.º desde 5 hasta 90 céntimos de peseta.

Copiadores de cartas de varias clases. Buen papel y precios económicos.

Se venden en esta Administracion.

**Nuevo catecismo en ejemplos.**

ordenados por el Dr. D. Bernardo Sanchez Casanueva, Canónigo de la Santa Basílica Catedral de Madrid y Rector del Seminario Conciliar.

Es un libro cuya lectura recrea é instruye, de utilidad grandísima para las familias piadosas, particularmente para los niños, á los que hace agradable el estudio del Catecismo de la Doctrina cristiana.

La primera edicion, que se hizo popular, se agotó muy pronto.

En esta segunda edicion se publican ciento treinta y cuatro ejemplos más que en la primera.

Consta la obra de un tomo en 8.º francés de cerca de 600 páginas muy nutridas de lectura y se vende, como la primera edicion, á 4 pesetas encuadernado en tela inglesa, en la Administracion de este periódico.

IMPRENTA Á CARGO DE JOSÉ ERICE,

Calle de Mercaderes número 18, bajo.

# POLVO LAXANTE DE VICHY contra el Estreñimiento

del Doctor LEONCE SOULIGOUX. — DESCONFÍESE DE LAS IMITACIONES  
De venta: Paris, 6, Avenue Victoria y en las principales Farmacias.

## SIRVIENTA

Se necesita una que, a ser posible, no haya servido en Pamplona. Diríjase Mercadores, 18, entres.

## MEDITACIONES ESPIRITUALES

DEL V. P. LUIS DE LA PUENTE

La nueva edición consta de seis tomos en 8.º mucho más voluminosos que los de las ediciones anteriores. Su precio es 12 pesetas, encuadrada en pasta. Se vende en la administración de este periódico.

PAPPEL Y SOBRES

## LA CATALANA

Seguros contra incendios á prima fija.

Esta gran Compañía que tiene asegurados ciento dos edificios á la Excelentísima Diputación de Navarra y además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expósitos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan sólo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina, por consecuencia, todos sus fondos. Comisionado principal en Navarra, Sebastian Gastearena y Egúzquiza Zapatería, 35, 2.º, PAMPLONA

## EL QUINIUM LABARRAQUE

única reparación

de este género APROBADA por la ACADEMIA DE MEDICINA DE PARIS, es el vino de quina en su más alto grado de concentración y de potencia.

« El Quinium Labarraque es uno de los mejores tónicos que pueden emplearse para combatir la debilidad de constitución ó aquella que es consecuencia de diversas enfermedades. »

« La administración del Quinium seguida durante quince días, un mes y aun más, según el grado de deterioro físico á que los enfermos habían llegado, ha producido una tonificación gradual, un aumento de potencia digestiva, y por consiguiente una mejoría tan rápida que no era posible dudar de la acción del Quinium. »

Dr. WARU

Médico principal de los Hospitales de Argelia.

Fabricación y origen: Casa L. Frere, 19, rue Jacob, Paris; venta en todas Farmacias

## ACEITE MILAGROSO PARA RECUPERAR LA SALUD

ACEITE DE HIGADO DE BACALAO DE JENSEN



ACRADA A LOS NIÑOS

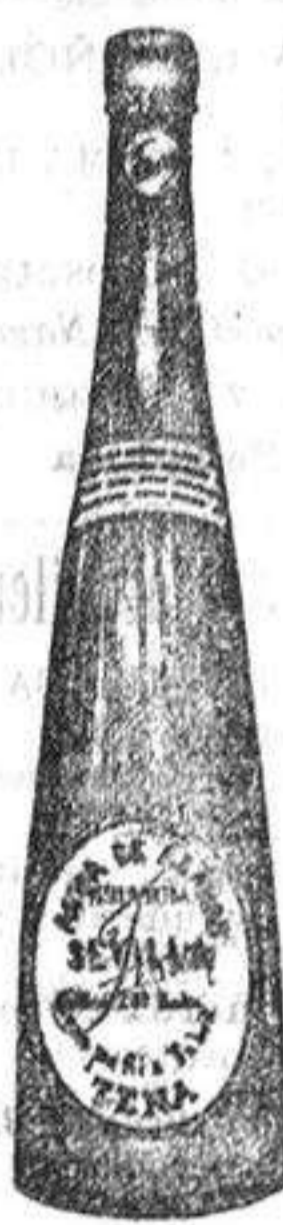
El Aceite de Hígado de Bacalao de Jensen es el Aceite mejor que se conoce para recobrar la salud perdida; y se prepara en la mayor fábrica de Aceite de Hígado de Bacalao del mundo; siendo, bajo todo punto de vista preferible á los otros aceites ó á las mezclas que lo contienen tanto en Inglaterra como en los otros países; y es muchísimo mas superior que todas las otras clases por su pureza y la facilidad con que se digiere. Como es dulce, agrada mucho á los niños.

Cura la TISIS, los RESFRIADOS, la TOS, la DEBILIDAD GENERAL Y UN SIN NUMERO DE ENFERMEDADES.

El precio es muy moderado.

Se vende en todas las farmacias y droguerías.

AL POR MAYOR: SRES. VICENTE FERRER Y C.º-BARCELONA



## AGUA DE AZAHAR

DE LA COMPAÑIA FABRIL TENA SEVILLA

RECONOCIDA COMO LA MEJOR por su exquisita fragancia y altas virtudes medicinales.

¿PARA QUÉ SIRVE EL AGUA DE AZAHAR?

He aquí la opinión de los más eminentes médicos.

El AGUA DE AZAHAR de la Compañía fabril TENA de Sevilla, es el medicamento más seguro, sencillo y eficaz para combatir todos los padecimientos nerviosos y del corazón.

Tómese una cucharada de AZAHAR pura ó bien mezclada con té, tila, manzanilla ó agua azucarada y se conseguirá calmar radicalmente el sistema nervioso, devolviéndole el bienestar al cuerpo y la tranquilidad y energía al espíritu.

Primera calidad: 2,50 pesetas, botella.—Segunda: 1,50 y 2.

EVITENSE LAS NUMEROSAS FALSIFICACIONES É IMITACIONES.

Exigiendo siempre la marca registrada La Giraldilla de Sevilla y la firma TENA en las etiquetas.

Depósitos en las principales Farmacias, Perfumarias y Droguerías de toda España.



PARA CARTAS Y OFICIOS.—Variedad y surtido en la Administración de este periódico.

## DEVOCIONARIOS

DE LUJO

PROPAGANDA

Completo surtido en la Administración de este periódico.

PREMIOS

LA SANGRE ES LA VIDA!  
Numerosas Medallas de Oro y Diplomas de Honor  
**EL GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE**  
**Rob Lechaux** con los Zumos Vegetales  
de BERROS y ZARZAPARILLA Roja concentrados  
Hallase en las Principales Boticas. — Venta al por Mayor: MARIO LECHAUX, Farmacéutico, 164, rue St-Catherine, BORDEAUX

## BIZKAYA POR SU INDEPENDENCIA

POR

Arana eta Goiri'tarr Sabin

Este libro que con el título de "Glorias patrias", se divide en cuatro capítulos: Arrigorriaga, Gordexola, Otxandiano y Mungia, contiene también varias notas, y se vende á una peseta en la Administración de este periódico.

## ¡NOVEDAD! ¡NOVEDAD!

FABULOSA BARATURA

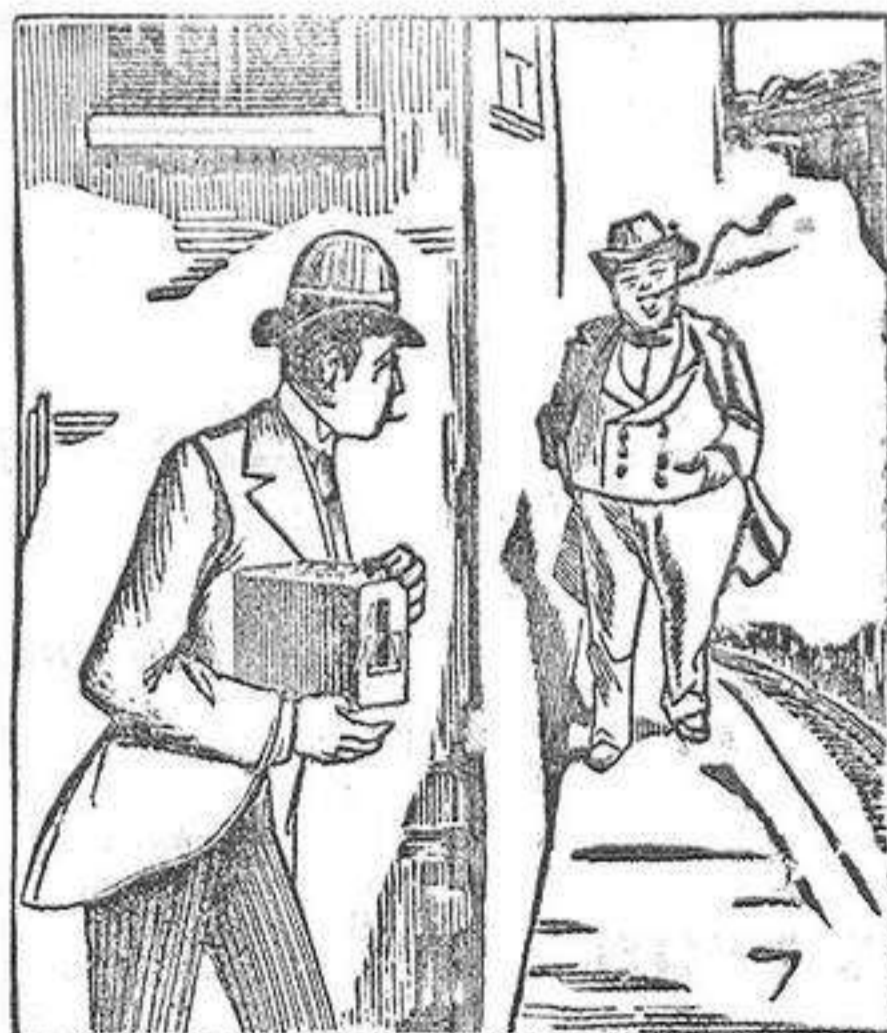
LA ASPIRACION CONSTANTE DEL AFICIONADO AL ALCANCE DE TODAS LAS FORTUNAS

20 PESETAS FRANCO DE PORTE

EN TODA ESPAÑA

Gran ligereza

PESO 600 gramos.



El PHCEBUS DETECTIVE nuevo aparato instantáneo de Fotografía, con el cual pueden obtenerse copias de todas las escenas animadas de la vida como grupos, carruajes en movimiento, caballos al trote, al galope, etc.

Con este sencillo aparato todo el mundo puede volverse fotógrafo.

Es indispensable acompañar á las cartas de pedidos las 20 pesetas en libranzas, letras, sellos ó cualquier valor de fácil cobro.

Depósito universal de aparatos fotográficos, 34, calle de Fernando VII, Barcelona

Única en España para toda clase de novedades fotográficas.

Se expide gratis el GRAN CATÁLOGO ilustrado con grabados.

20 PESETAS FRANCO DE PORTE

EN TODA ESPAÑA

PEQUEÑO VOLÚMEN

longitud 16 cent. altura 10 cent.

## INTRODUCTIO

## IN SACRAM SCRIPTURAM

ad usum scholarum Pont. Seminarii Romani et Collegii Urbani de Propaganda Fide, auctore UBALDO UBALDI.—Tres tomos.

Se vende á 22,75 pesetas en rústica y á 28 en pasta entera.

## OBRAS

DE LA

LIBRERÍA RELIGIOSA DE BARCELONA

Siempre hay existencia, á los mismos precios de venta que señala el catálogo de dicha casa, de las siguientes:

	Pesetas
Estudios filosóficos sobre el cristianismo 3 tom.	9
Fabiola: por el Cardenal Wiseman, en tela . . .	2,25
Las horas serias de un jóven . . .	1,25
Llave de oro ó serie de reflexiones que para abrir el corazón cerrado de los pecadores ofrece á los confesores nuevos el P. Claret . . .	1,75
Manual de piedad, en relieve . . .	1,50
La devoción al S. C. de Jesús, por Croiset, 2 t.	3
Introducción á la vida devota, por S. F.º Sales.	1,50
Guía de pecadores, por el P. Granada, 2 tomos.	3
Combate espiritual, por el P. Escupoli, 2 tom.	3
Entretamientos espirituales de San Francisco.	2,50
Historia universal de la Iglesia (Alzog) 4 tom.	11
Id. eclesiástica de España (Lafuente) 4 tom.	11
Colección de pláticas dominicales (Claret) 7 tom.	15,75
Ejercicios de San Ignacio de Loyola (Claret).	1,75
Id. id. id. (Ibargüengoitia) 2 t.	3
Curso de ejercicios espirituales por el P. Gual .	1,75
Diferencia entre lo temporal y lo eterno . . .	2,50
Manual de meditaciones, por el P. Villacastin .	1,15
El Directorio ascético (Scaramelli) compendiado	2,50
El espíritu de San Francisco de Sales . . .	2,50
Quadrupani, documentos para tranquilidad de las almas timoratas . . .	1
Camino recto y seguro para llegar al cielo . . .	1,25
El mismo, aumentado con la Semana Santa . . .	1,50
Las Glorias de María, por S. A. M.º de Ligorio .	2,25
Ejercicio de perfección y virtudes cristianas, 3 t.	8,25
De la imitación de Cristo (Kempis) relieve . . .	1,50
Vicinas al Smo. Sacramento, á María Santísima y á San José, para todos los días . . .	1
Meditaciones para señoritas, en relieve . . .	1,50
Un mes consagrado á María . . .	1,15
Tratado de la tribulación por el P. Rivadeneira.	1,50
Tratadito sobre las pequeñas virtudes . . .	0,30



PARIS

GRANDES ALMACENES DEL

## Printemps

NOVEDADES

Remítase gratis y franco

el Catálogo general ilustrado en español ó en francés encerrando todas las modas de la ESTACION de INVIERNO, á quien lo pida á

M. JULES JALUZOT & C.º

PARIS

Remítense igualmente franco las muestras de todas las telas que componen nuestros inmensos surtidos, pero especifíquese las clases y precios. Todos los informes necesarios á la buena ejecución de los pedidos están indicados en el Catálogo.

Todo pedido, á contar desde 50 Ptas. es expedido franco de porte y de derechos de aduana á todas las localidades de España servidas por ferrocarril, mediante un recargo de 22 0/0 sobre el importe de la factura.

Las expediciones son hechas libres de todos gastos hasta la población habitada por el cliente y contra reembolso, es decir, á pagar contra recibo de la mercancía; los clientes no de buena fe que molestasen en lo más mínimo para recibir nuestras remesas sin las formalidades de aduana habiendo sido cumplidas por nuestras casas de reexpedición.

Casas de Reexpedición:

Madrid: Plaza del Angel, 12  
Irún Port-Bou  
Hendaye Cerbère